

Medicinski fakultet u Rijeci

**IZVEDBENI NASTAVNI PLAN
2024/2025**

Za kolegij

Medicinski engleski III

| | |
|--------------------|--|
| Studij: | Medicina (R) Sveučilišni integrirani prijediplomski i diplomski studij |
| Katedra: | Katedra za društvene i humanističke znanosti u medicini |
| Nositelj kolegija: | doc.dr.sc. Butković Matea |
| Godina studija: | 3 |
| ECTS: | 1 |
| Stimulativni ECTS: | 0 (0.00%) |
| Strani jezik: | Mogućnost izvođenja na stranom jeziku |

Podaci o kolegiju:

Kolegij **Medicinski engleski 3** je obvezni kolegij na trećoj godini Integriranog preddiplomskog i diplomskog studija Medicine i sastoji se od 20 sati seminara (**1 ECTS**).

Cilj kolegija je razvijanje usmenih i pismenih kompetencija na engleskom jeziku kroz razumijevanje stručnih tekstova, usvajanje medicinske terminologije i samostalno izražavanje.

Sadržaj kolegija: Kritičko čitanje medicinskih tekstova uz popratne vježbe razumijevanja pročitano na naprednoj razini, koje će poslužiti kao polazište za usavršavanje leksika relevantnoga za razvoj komunikacijske kompetencije te ključnih gramatičkih struktura i pravopisnih specifičnosti engleskoga jezika; pisanje kratkih kritičkih prikaza na zadanu temu; individualni rad, rad u paru. Napredak studenata kontinuirano će se pratiti kroz kratke kvizove. Studenti će dobiti konstruktivne individualne i grupne povratne informacije o svom napretku.

Kolegij se smatra položenim nakon predaje svih pisanih uradaka (koji moraju biti predani najkasnije u zadnjem tjednu nastave u kojem se kolegij izvodi) i polaganja završnog testa.

Ishodi učenja

Po završetku kolegija studenti će moći:

- prepoznati ključne ideje i specifične informacije iz stručnih i znanstvenih tekstova
- razlikovati i primijeniti različite jezične registre (formalni/neformalni izraz)
- prepoznati gramatičke i leksičke strukture tipične za medicinski jezik u govoru i pisanju
- uočiti gramatički i pravopisno netočne dijelove rečenice i znati ponuditi ispravno rješenje
- primijeniti pravila britanskoga i američkoga pravopisa

Popis obvezne ispitne literature:

Radni listići dostupni na portalu Merlin.

Popis dopunske literature:

Nastavni plan:

Seminari popis (s naslovima i pojašnjenjem):

S1. Introduction Receiving treatment - text analysis and reading comprehension

Students are introduced to the aims, contents, and requirements of the course.

Learning outcomes: summarize the text; define key medical terms; analyze the context and fill in the gap with the appropriate word/phrasal verb (gap filling); form nouns/classical plural/collocations; compare the offered medical terms and choose the contextually correct ones; spot mistakes and correct syntactically incorrect parts of sentences; recognize British/American spelling when writing medical terms.

S2. Fears and phobias - text analysis and reading comprehension

Learning outcomes: summarize the text; offer synonyms and antonyms of key expressions from the text; define types of phobias; analyze the context and choose the appropriate expression based on the offered answers (gap filling); complete the text with the modified form of the offered expressions; paraphrase sentences; use a prepositional phrase in the correct context.

S3. Effective remedies and treatments

Learning outcomes: form nouns; form synonyms and antonyms; analyze the context and use the correct preposition; use a modified form of the offered expression (gap filling); match the given medical term with the corresponding verb; spot mistakes and correct misspelled parts of sentences; paraphrase sentences; apply the rules of active/passive voice.

S4. Aging - text analysis and reading comprehension

Learning outcomes: summarize the text; associate common disorders associated with Hutchinson-Gilford syndrome (progeria) with the appropriate medical term; recognize the meaning of prefixes that indicate a place/position; form adjectives; analyze the context and choose the appropriate expression based on the offered answers (gap filling); paraphrase sentences using correlative conjunctions.

S5. Psoriatic arthritis - text analysis and reading comprehension

Learning outcomes: compare expressions and choose the odd one out; recognize the meaning of the medical term (inflammation) based on the root base provided; spot mistakes and correct misspelled parts of sentences; connect the type of arthritis with its definition (osteoarthritis, rheumatoid arthritis, psoriatic arthritis, lupus, gout); form adjectives using a negative prefix; paraphrase sentences.

S6. Language and communication - text analysis and reading comprehension

Learning outcomes: summarize the text; offer synonyms and antonyms of key terms; form adjectives; analyze the context and choose the appropriate expression based on the offered answers (gap filling); come up with suitable prepositions that pair with the offered verbs; correct grammatically and spelling incorrect sentences; analyze the context and choose the appropriate expression based on the offered answers (gap filling); paraphrase sentences using adverbs; complete the sentences with the appropriate preposition.

S7. Stress - text analysis and reading comprehension

Learning outcomes: analyze the context and offer clarification of marked expressions; offer synonymous expressions with phrases formed from the noun "mind"; recognize the meaning of phrases formed from the nouns "mind", "brain" and "word" and use them in the correct context; compare expressions and choose the odd one out (adjectives); form verbs from given nouns; replace incorrect expressions with correct ones; apply the rules of writing compound nouns.

S8. Sports injuries, risk-taking, and danger - text analysis and reading comprehension

Learning outcomes: summarize descriptions of injuries (knee injuries, sprains and strains, rotator cuff injuries, fractures, dislocations); explain key terms; form nouns from adjectives denoting quality or characteristic; form verbs with the suffix -EN; form adverbs; correct grammatically and spelling incorrect sentences; complete the text with a modified form of the offered expression; form collocations using "risk" and "danger"; paraphrase sentences.

S9. Treatment and healing - text analysis and reading comprehension

Learning outcomes: define key terms; form opposites; analyze the context and choose the correct medical term for the condition/disease; analyze the context and choose several possible answers; paraphrase sentences using phrasal verbs; paraphrase sentences using the passive voice.

S10. TEST

Written examination of course content.

Obveze studenata:

Studenti su obvezno redovito pohađati seminare, aktivno sudjelovati u nastavi, redovito izvršavati sve pismene uratke i pristupiti polaganju testa tijekom posljednjeg seminara. Ukoliko student/ica iz opravdanih razloga (npr. bolest) ne može izvršiti neku od zadanih obveza, dužan/na je o tome pravovremeno (najmanje 1 dan unaprijed) obavijestiti nastavnicu.

Ispit (način polaganja ispita, opis pisanog/usmenog/praktičnog dijela ispita, način bodovanja, kriterij ocjenjivanja):

Ispit:

Za kolegij nije predviđeno polaganje ispita već kolegij završava pozitivno ocijenjenim pismenim testom i pravovremeno predanim pismenim uradcima.

Pohađanje nastave

Student može izostati s 30% nastave isključivo **zbog zdravstvenih razloga** što opravdava liječničkom ispričnicom.

Ukoliko student opravdano ili neopravdano izostane s **više od 30% nastave** ne može nastaviti praćenje kolegija te gubi mogućnost izlaska na test.

Test se smatra položenim kada je ostvareno najmanje 50% od ukupnog broja bodova.

Ostale napomene (vezane uz kolegij) važne za studente:

Nastavni sadržaji i sve obavijesti vezane uz kolegij nalaze se na portalu Merlin.

S ciljem poticanja akademske čestitosti, svi pisani uradci provjerit će se u Turnitin sustavu za provjeru plagiranja i AI Content Detector software-u za provjeru AI generiranog sadržaja.

SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE 2024/2025

Medicinski engleski III

| Seminari (mjesto i vrijeme / grupa) |
|---|
| 07.04.2025 |
| S1. Introduction Receiving treatment – text analysis and reading comprehension: <ul style="list-style-type: none">• P06 (10:00 - 12:00) ^[1485]<ul style="list-style-type: none">◦ MEG3,4• P05 (13:00 - 15:00) ^[1485]<ul style="list-style-type: none">◦ MEG5,6 |
| doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485] |
| 08.04.2025 |
| S1. Introduction Receiving treatment – text analysis and reading comprehension: <ul style="list-style-type: none">• P08 (08:00 - 10:00) ^[1485]<ul style="list-style-type: none">◦ MEG1,2 |
| doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485] |
| 14.04.2025 |
| S2. Fears and phobias – text analysis and reading comprehension: <ul style="list-style-type: none">• P05 (10:00 - 12:00) ^[1485]<ul style="list-style-type: none">◦ MEG3,4• P07 (13:00 - 15:00) ^[1485]<ul style="list-style-type: none">◦ MEG5,6 |
| doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485] |
| 15.04.2025 |
| S2. Fears and phobias – text analysis and reading comprehension: <ul style="list-style-type: none">• P04 (08:00 - 10:00) ^[1485]<ul style="list-style-type: none">◦ MEG3,4 |
| doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485] |
| 22.04.2025 |
| S3. Effective remedies and treatments: <ul style="list-style-type: none">• P04 (08:00 - 10:00) ^[1485]<ul style="list-style-type: none">◦ MEG1,2• P04 (16:00 - 18:00) ^[1485]<ul style="list-style-type: none">◦ MEG3,4 |
| doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485] |
| 23.04.2025 |
| S3. Effective remedies and treatments: <ul style="list-style-type: none">• P09 - NASTAVA NA ENGLESKOM JEZIKU (16:00 - 18:00) ^[1485]<ul style="list-style-type: none">◦ MEG5,6 |
| doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485] |
| 28.04.2025 |

S4. Aging – text analysis and reading comprehension:

- P05 (10:00 - 12:00) ^[1485]
 - MEG3,4
- P01 (14:00 - 16:00) ^[1485]
 - MEG5,6

doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485]

29.04.2025

S4. Aging – text analysis and reading comprehension:

- P08 (08:00 - 09:30) ^[1485]
 - MEG1,2

doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485]

05.05.2025

S5. Psoriatic arthritis – text analysis and reading comprehension:

- P06 (10:00 - 12:00) ^[1485]
 - MEG3,4
- P06 (14:00 - 16:00) ^[1485]
 - MEG5,6

doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485]

06.05.2025

S5. Psoriatic arthritis – text analysis and reading comprehension:

- P15 - VIJEĆNICA (08:00 - 10:00) ^[1485]
 - MEG1,2

doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485]

12.05.2025

S6. Language and communication – text analysis and reading comprehension:

- P05 (10:00 - 12:00) ^[1485]
 - MEG3,4
- P08 (12:00 - 14:00) ^[1485]
 - MEG5,6

doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485]

13.05.2025

S6. Language and communication – text analysis and reading comprehension:

- P04 (08:00 - 10:00) ^[1485]
 - MEG1,2

doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485]

19.05.2025

S7. Stress – text analysis and reading comprehension:

- P05 (10:00 - 12:00) ^[1485]
 - MEG3,4
- P08 (12:00 - 14:00) ^[1485]
 - MEG5,6

doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485]

20.05.2025

| |
|---|
| <p>S7. Stress – text analysis and reading comprehension:</p> <ul style="list-style-type: none"> • P05 (08:00 - 10:00) ^[1485] <ul style="list-style-type: none"> ◦ MEG1,2 |
| doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485] |
| 26.05.2025 |
| <p>S8. Sports injuries, risk-taking, and danger – text analysis and reading comprehension:</p> <ul style="list-style-type: none"> • P05 (10:00 - 12:00) ^[1485] <ul style="list-style-type: none"> ◦ MEG3,4 • P08 (12:00 - 14:00) ^[1485] <ul style="list-style-type: none"> ◦ MEG5,6 |
| doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485] |
| 27.05.2025 |
| <p>S8. Sports injuries, risk-taking, and danger – text analysis and reading comprehension:</p> <ul style="list-style-type: none"> • P04 (08:00 - 10:00) ^[1485] <ul style="list-style-type: none"> ◦ MEG1,2 |
| doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485] |
| 02.06.2025 |
| <p>S9. Treatment and healing – text analysis and reading comprehension:</p> <ul style="list-style-type: none"> • P07 (10:00 - 12:00) ^[1485] <ul style="list-style-type: none"> ◦ MEG3,4 • P07 (12:00 - 14:00) ^[1485] <ul style="list-style-type: none"> ◦ MEG5,6 |
| doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485] |
| 03.06.2025 |
| <p>S9. Treatment and healing – text analysis and reading comprehension:</p> <ul style="list-style-type: none"> • P01 (08:00 - 10:00) ^[1485] <ul style="list-style-type: none"> ◦ MEG1,2 |
| doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485] |
| 09.06.2025 |
| <p>S10. TEST:</p> <ul style="list-style-type: none"> • P05 (10:00 - 12:00) ^[1485] <ul style="list-style-type: none"> ◦ MEG3,4 • P05 (12:00 - 14:00) ^[1485] <ul style="list-style-type: none"> ◦ MEG5,6 |
| doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485] |
| 10.06.2025 |
| <p>S10. TEST:</p> <ul style="list-style-type: none"> • P04 (08:00 - 10:00) ^[1485] <ul style="list-style-type: none"> ◦ MEG1,2 |
| doc.dr.sc. Butković Matea ^[1485] |

Popis predavanja, seminara i vježbi:

| SEMINARI (TEMA) | Broj sati | Mjesto održavanja |
|-----------------|-----------|-------------------|
|-----------------|-----------|-------------------|

| | | |
|--|---|---|
| S1. Introduction Receiving treatment – text analysis and reading comprehension | 2 | P05 P06 P08 |
| S2. Fears and phobias – text analysis and reading comprehension | 2 | P04 P05 P07 |
| S3. Effective remedies and treatments | 2 | P04 P09 - NASTAVA NA ENGLLESKOM JEZIKU |
| S4. Aging – text analysis and reading comprehension | 2 | P01 P05 P08 |
| S5. Psoriatic arthritis – text analysis and reading comprehension | 2 | P06 P15 - VIJEĆNICA |
| S6. Language and communication – text analysis and reading comprehension | 2 | P04 P05 P08 |
| S7. Stress – text analysis and reading comprehension | 2 | P05 P08 |
| S8. Sports injuries, risk-taking, and danger – text analysis and reading comprehension | 2 | P04 P05 P08 |
| S9. Treatment and healing – text analysis and reading comprehension | 2 | P01 P07 |
| S10. TEST | 2 | P04 P05 |

ISPITNI TERMINI (završni ispit):

| | |
|----|-------------|
| 1. | 27.06.2025. |
| 2. | 11.07.2025. |
| 3. | 09.09.2025. |